Kobe University Newsletter "Kaze"

Vol. 01 October 2016

#### SPOTLIGHT Entrepreneurship teams up with cutting-edge science

**EDUCATION** Study Japan, in English

**COMMUNITY IMPACT** The Tōhoku Volunteer Bath Project

earies

## *Kobe insights*

# **Mount Rokko and** the Five Villages of Nada

At the foot of Mount Rokko, between Kobe's Nada district and Nishinomiya to the east, there are many sake breweries. These breweries are known collectively as the Naga-Gogō – the "Five Villages of Nada". The sake made here is dry and robust, which led it being labelled "male sake" (otokozake).

The foot of Mount Rokkō is also famous for its water. Praised by sailors worldwide as "Kobe Water", it comes from the rainwater that falls on the mountain range and is filtered down as spring water. You can see several of these springs by just walking down the hill from the university. This famous water, a key ingredient of the sake brewed in the Five Villages of Nada, is known as Nishinomiya no mizu or miyamizu for short.





In order to brew a flavorsome sake you need water with as low an iron content as possible, because the enzyme that converts rice starch into glucose, which is then converted into alcohol, doesn't respond well to iron. With barely any iron content, miyamizu is ideal for brewing sake. The low iron content in miyamizu is thanks to the Rokko mountain range - made of granite, which has a low iron content. We'd also like to note that these mountains were formed one billion years ago after a huge volcanic eruption. In other words, the famous sake of Nada is a creation of our volcanic archipelago.

Miyamizu is also a hard water, rare in Japan. This hardness explains the dry quality of the sake. The Five Villages of Nada are located in a sandy area with a lot of shells, and hard water is created when calcium from these shells dissolves in the subsoil water from the mountain rains.

Something to think about the next time you're enjoying a cup of sake. Cheers!

# In this issue...

#### SPOTLIGHT

3 Entrepreneurship teams up with cutting-edge science

#### **RESEARCH AT KOBE**

7 Interdisciplinary knowledge brings old manuscripts back into the light

#### EDUCATION

9 Study Japan, in English

11 International voices

#### COMMUNITY IMPACT

13 Emotional care for disaster survivors: the Tohoku Volunteer Bath Project

#### INTERNATIONAL COLLABORATION

- 15 New overseas office in Honolulu
- 16 Kobe University strengthens ties with Beijing Foreign Studies University
- 16 Joint symposium with Jagiellonian University
- 16 Collaboration through Erasmus+

#### FACT SHEET

17 Fact Sheet





**Contact us:** intl-relations@office.kobe-u.ac.jp (International Affairs Planning Division)

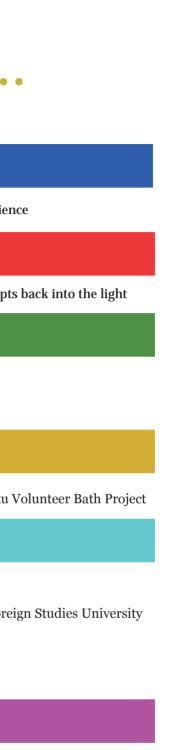
#### Find out more: (KOBE) www.kobe-u.ac.jp/en (CobeU\_Global)

Why "Kaze"?

There are two main concepts behind the title "Kaze", meaning "wind". Firstly, Kobe University's goal to innovate, creating a wind of change. Secondly, our location at the foot of Mt Rokkō, an area known for the invigorating wind of Rokkō-oroshi that blows down from the mountain range.

The calligraphy on the cover of "Kaze" was created by Professor Emeritus UOZUMI Kazuaki, a researcher of calligraphy at Kobe University.













#### SPOTLIGHT

# Entrepreneurship teams up with cutting-edge science

#### Interview 1: Professor KUTSUNA Keiji, Deputy Dean of the Graduate School of Science, Technology and Innovation

A new Graduate School formed of call this a breakthrough, but this time, hardly anyone was researching ship. We interviewed Professor invention social and economic value -*KUTSUNA Keiji, Deputy Dean of the* in other words, realizing innovation. new Graduate School and an authority on entrepreneurship in Why did you start to research this Japan.

How to use breakthroughs This will get a bit specialist. When I

four advanced science divisions, but alone will not start an enterprise. The the finances of unlisted companies, in pivotal position is the single academic field of entrepreneurship and I thought it was an interesting humanities division of entrepreneur- deals with what can give this field of study.

field?

entered graduate school and was To start with, let me say a few words thinking about what to study, a field on the definition of entrepreneurship. had just emerged called "economics of Narrowly speaking, entrepreneur- information". I was studying finance, ship is the actions and mindset that but until that point, the neoclassical accompany starting a business, but school's approach was based on the there's actually a slightly broader premise that information instantly meaning. It's about looking at things spreads and makes decision-making from a different perspective, efficient. But the reality is that in considering whether you can give general one side has information that them new social or economic value, the other side lacks. We call this and then taking meaningful action. information asymmetry. In financial Regardless of whether you found a terms, there is probably more company or not, this way of thinking information asymmetry when an and acting is called entrepreneurship. entrepreneur is raising business For example, say a scientist has funds than when a large company invented an amazing technology. We borrows money from a bank. At the

interviewee KUTSUNA Keiji





# The new Graduate School of Science, Technology and Innovation

#### Does education keep vou fit?

The new graduate school is interdisciplinary. but your students are all from science-based fields. Do *you have any concerns about this?* 

If you ask "Do you think society will accept research that cannot be used by anyone and pay you a salary?" I think science students will understand straight away. It's not just about research; it's whether you can innovate. That is what will contribute to society and lead to a high salary.

Until April 2016, there was only one entrepreneurship course in the School We've heard that you founded a of Business Administration. In the new Graduate School there are now eight courses a year. I believe this is areas essential for business: people, the natural sciences campus. things, and money. Every week on study entrepreneurship.

University 15 years and hardly ever I didn't make much progress". visited the natural sciences campus, Right now, I only share teaching for its framework, including funding. one class in the School of Business Administration.

#### How do you link cutting-edge research fields to entrepreneurship?

From the second half of the first year outside investors. Our company will to the first half of the second year, I provide capital, but we will not create

plans for their research field. During company which combines a small the final half of the year they write amount of investment with start-up their graduation theses, but these mentoring and advice. must be more than natural sciences Our company president has asked words, the students in our new Kobe commercialize their research.

# started a company?

company linked to the new graduate school.

the most comprehensive graduate In January 2016 we founded "Science who won't lose to AI school in Japan for studying and Technology Entrepreneurship entrepreneurship, covering the three Co., Ltd." The company office is on What sort of people can students studying at this graduate school hope We decided to create this company to become? Monday, students from the four because when we were preparing to natural science fields head to the open the new graduate school, several Of course we expect that some

Rokkodai social sciences campus and natural sciences professors brought graduates will aim to start businesses, up the topic. We got comments like "I but more importantly I want to train As for me, I've been at Kobe tried to commercialize my results, but individuals who can practice innovation in any field. There is no Actually, for over 20 years, I have doubt that these sorts of human but recently I've been climbing up and been preparing to start a company resources will be in demand. In these down the stairs between campuses a with these members. I didn't think of cutting-edge times, I think that lot, sometimes even three times a day it as being connected to Kobe people's jobs will be lost to artificial [laughs]. Since April my main focus University, but we decided to create it intelligence and robots. But if we can has been the new graduate school. within the university and redesigned consider things from a different perspective and create new values for them, maybe humans will still have a *Can we think of it as venture capital* chance [laughs]. If you want to to be invested in new projects? become such a person, I will be glad to see you at Kobe University.

Venture capital is when a fund is created using contributions from



interdisciplinary advise students on making business a fund. It's a "seed accelerator": a

research. If they don't include a part private venture capitalists to join. The on how to commercialize their company is managed by three research, they do not fulfil the professors from the new graduate requirements of the course. In other school: myself and two newcomers to University, Professor graduate school always have to think YAMAMOTO Kazuhiko (previously a about what is needed to venture capitalist) and Professor SAKAI Takayuki (involved in business-academia technology Why has the University transfer for many years). With the addition of specialist copyright lawyers, we now have a team of nine members to carry out screening for research commercialization.

# **Training human resources**

#### interviewee KONDO Akihiko



The new mission and outlook for technology. It is the same difficulty Kobe University explained by level as an average master's degree, Professor KONDO Akiĥiko, Dean of but they will also learn about the Graduate School of Science, entrepreneurship. In other words, we Technology and Innovation.

#### A tough curriculum

What is special about this graduate school?

Professors carrying out world-class advanced research in four different fields, laboratories, and entrepreneur specialists representing Japan such as Professor KUTSUNA have all gathered to train a new kind of science-focused individual. I believe in Japan.

research into advanced science and

Do the classes for the four fields take the same format as other graduate schools?

aim to give people the skills connected to innovation that will enable them to achieve a

breakthrough.

No, we are using an independent curriculum. Students concentrate on one of the four fields, but they study the other fields and we teach them to widen their perspective in the sciences. Practical experience with this is the first experiment of its kind industrial technology is also a unique feature of our courses. There are not Students will carry out in-depth many graduate schools in Japan that offer practical training. Every student

Interview 2: Professor KONDO Akihiko, Dean of the Graduate School of Science, Technology and Innovation

experiences this training in all four different mindsets – Japan does not fields

one of the largest goals of our new challenges. graduate school.

## that celebrates difference

What is the significance of combining disciplines?

Science-focused researchers can do the research, but they can't put together a business plan. Unfortunately, we haven't taken classes in entrepreneurship. I'm even thinking about dropping into the Monday classes [laughs].

Japan does not have enough people with the skill to start new businesses. We are very strong in large businesses in the same [sciencebased] research fields, but we are the weakest country in the world when it comes to creating new start-ups.

I think this is related to the

forgive mistakes, whereas the US In other words, the new graduate views mistakes as steps towards school is not just about inter- success. In the United States, disciplinary learning between social students act dynamically. For and natural sciences, it is also about example, students who studied cross-disciplinary studies between natural sciences as undergraduates different fields. Innovation happens switch to social sciences for graduate when different fields combine. For school. This is a weak point for example, when the K supercomputer Japan: even after graduation, we just is used to simulate cells, combining carrying on moving up in a fixed path biotechnology and IT. Facilitating [laugh]. I think that Japan lacks the this sort of interdisciplinary work is dynamism for trying out new middle of Silicon Valley, an area

Have you noticed a cultural gap **Encouraging a mindset** between sciences and humanities?

> They are quite different, yes. The research is completely different. I think if we start to criticize each other encouraging people to start new the list would be endless [laughs]. But this is because of our different definitions of "science". We have to start with respect. Respecting and complementing each other in order to create something amazing.

On the other hand, understanding that our cultures are completely different can itself be very stimulating and become an opportunity to broaden our perspectives. Wherever they go, the students must create businesses with many different kinds of people, and it's very important for them to have these collaborative mindsets.

#### The merits of starting a business at a university

What sort of hopes do you have for the seed accelerator company?

Creating businesses near where education is happening is very important. Students are influenced by their surroundings. For example, Stanford University in the US is in the where lots of ventures begin. There are many examples of students there who started businesses and became billionaires. In these situations, the best and brightest students will start ventures and become entrepreneurs.

I believe that a culture of business must also be nurtured in order to change Japan. In Kobe, projects are starting such as the Biomedical Innovation Cluster and the [RIKEN] Research Complex Program. Various new businesses are being started, and maybe it will become the silicon valley of Japan. In that case, maybe Kobe University would become Japan's Stanford [laughs]. For this to happen, the most important thing is training human resources. I want to make the new graduate school the core of this movement.



## Research at Kobe

# Interdisciplinary knowledge brings old manuscripts back into the light

From 2015-2016 the Japanese drama Asa ga kita ( "Here comes Asa") broadcast with record high viewer ratings. Heroine Shiraoka Asa is based on real-life historical businesswoman Hiro-oka Asako, and Associate Professor TAKATSUKI Yasuo from Kobe University' s Research Institute for Economics and Business Administration was in charge of background research for this series. A specialist in economic history, he studied the Dōjima Rice Exchange in Osaka. Now he's working on a new interdisciplinary initiative. What sort of project involves applying humanities and sciences to economic history? With high expectations and some nerves, we visited his office.

#### The Kanebō Collection after being digitalized and rebound

#### interviewee TAKATSUKI Yasuo





#### A long-held acquaintance with the **Hiro-oka family?**

What made you start researching the Tokugawa period?

When I was an undergraduate I specialized in financial engineering. Then I read somewhere that the world's first futures market was the Dōjima Rice Exchange in Osaka, and I thought, "how interesting, I'd like to research that". So I started to study history and read old manuscripts when I began a master's degree at Osaka University. After that I continued to the doctorate program at Tokyo University, and I heard that a company connected to the Hiro-oka family had documents dating from Tokugawa (1603-1868) to the post-war era. Alongside my research on Tokugawa-era rice markets, I analyzed the Hiro-oka family's documents.

That's how I was asked to do background research on Asa ga kita. I heard that a descendant of the Hiro-oka family had some related documents, and I found masses of old manuscripts, photos etc., all dating from Tokugawa (1603-1868) to Meiji (1868-1912). We decided to temporarily store some of them at Kobe University.

#### What is the value of these documents for you?

The daimuo (local lords) of the Tokugawa period obtained money using two methods. First, each domain issued rice certificates that could be exchanged for the rice stored in their Osaka warehouses. The rice brokers could have submitted their rice certificates to the warehouse and received real rice in exchange. However, in reality they mainly sold the certificates in the secondary market: the Dojima Rice Exchange. In this sense, rice certificates have characteristics similar to the stocks in modern financial markets.

The other method of raising funds was borrowing money from banks. Thanks to these documents I was able to look more closely at banking, the other pillar of daimyō finances.

#### **Bankers who screened feudal lords**

#### I heard that daimyo often defaulted on their loans.

That's just one side of it. It's true that at one point  $daimy\bar{\delta}$  couldn't pay their debts and a lot of bankers started going bust. But other families - like Konoike and Hiro-oka – did very well for themselves during that time. They carried out strict screenings, and lent money at low interest rates to the domains that qualified.

The Tokugawa period is thought of as being a slow-tempo era for society, but in regards to finance they were creating a surprisingly sophisticated system. After the Meiji era Japan achieved rapid industrialization, but this was notably due to domestic rather than foreign investors. This was possible because they already had the skills to manage banks and stock markets in addition to the capital accumulated in Tokugawa. They say that Japan's modernization started with Commodore Perry's ships [in 1853], but they were warming up for it during Tokugawa.

#### **Even messy handwriting is OK?**

It's not your specialist field - what exactly is this interdisciplinary project you're working on?

We analyze handwritten documents. Most people can't read documents written in cursive - including the Hiro-oka family documents.

I was talking with two other professors, and we decided that we should digitalize these handwritten documents and make them searchable. I could more or less read the documents, so I didn't get it at first, but they both said "It's not enough to just have the documents". So Professor KAMIHIGASHI Takashi visited the Graduate School of System Informatics to find a partner for this project. That's how CHEN Jinhui joined me as Assistant Professor in the Research

March from the Graduate School of still not searchable, but the Kanebō System Informatics as a specialist in Collection is already viewable online. image recognition.

make the computer recognize the commercial high school, so business cursive script patterns, for example research is a key part of our teaching the "Asa" from Hiro-oka Asako. and identity. I want to be able to store When you can search for these a one-of-its-kind document and turn patterns using a computer, you can it into a digital image. Even if you easily sift through a huge amount of can't read cursive script, our research documents to find the "Asa" institute will make it searchable using character. Then you just have to read keywords. Using this project, my that part, or hire someone to read it dream right now is to create a hub for for you.

We are currently analyzing the Kanebō Collection held at the What about the educational side? Integrated Center for Corporate characters, or Tokugawa cursive minority. style.

#### **Chasing the giants**

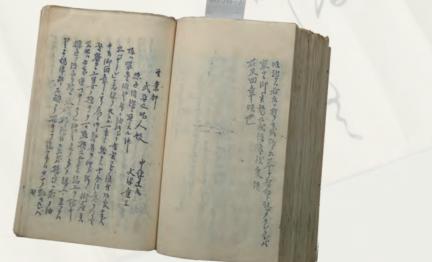
Kanebō was a company that existed until quite recently, wasn't it?

Yes, so it has many documents about the diversification of a large company. The minutes of all the meetings are there, so you can even read about what they discussed inside the company.

Institute. He just graduated this The contents of the documents are Until now, our mindset towards valuable documents in the I see, it's a job that goes beyond the humanities has been "Let's store humanities. How do you make them carefully until someone needs handwritten documents searchable? them". Of course, preservation is very important, but it is a waste if they are Using the digitalized documents, we not used. Kobe University started as a business history research.

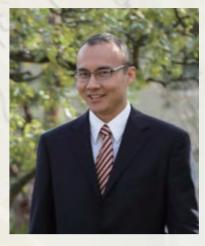
Archives. This includes lots of Japan chased after the giants, then at handwritten documents dating back one point realized that it had become to the Meiji era. Unlike the Tokugawa a giant too. I wonder how many era there is no systematic style, which students are rolling up their sleeves can be awkward. Still, we're starting for one more dash after America and with these less stylized characters China. Speaking just from my own and then I'd like to expand to other teaching experience, they're in the

> In which case, I think it's worth looking at Japan when it was pausing before it started the chase. In terms of GDP, Tokugawa-era Japan was so small it could not be compared to Western powers, but now "Japan's special something" is valued worldwide. Many of Japan's unique strengths originated in Tokugawa. Why not look at the Tokugawa era, when Japanese people had more breathing space than Meiji? That's what I want to tell my students.



An extract from the Kanebō Collection: a report from Mutō Sanji, the man who managed Kanebō from 1868 to 1926. The full Kanebō Collection is available on the RIEB homepage (Japanese language only). http://www.rieb.kobe-u.ac.jp/

**CHEN** Jinhui



Assistant Professor. Research Institute for Economics and Business Administration

During the PhD. candidate stage, I focused on pattern recognition, specifically facial expression recognition. At first it may seem that face-based and script-based recognition tasks are completely different, yet they both belong to pattern recognition. They are the same research field. In both tasks, we try to extract image features and use these features based on algorithms to recognize the contents in images. However, in handwritten images every character is unique. Moreover, there are enormous numbers of characters, so it is difficult to design a universal classification framework to recognize each character.

In RIEB, we try to implement an image auto-retrieval system that can retrieve images containing key information from historical literature - the Kanebō database. I think image retrieval targeting ancient literature is a challenging but very constructive research topic. Especially in Japan, which holds many precious historical literatures, this study is meaningful. While we need to note that professional knowledge differs between humanities and sciences. I believe we can bridge the gap between disciplines. Because here in the RIEB, we have a common languagemathematics. Therefore, I believe our humanities-sciences cooperative project will achieve success.

# Study Japan, in English

#### **Kobe University Educational Program** on Current Japan

The Kobe University Educational Program on Current Japan (KU-EPOCJ) is an English-taught program newly established in April 2016, with the full program starting from October 2016. It is open to overseas exchange students at both undergraduate and graduate levels (special auditing students whose institutions have a student exchange agreement with Kobe University).

As global interest in Japan continues to grow, this program aims to respond to the needs of those who wish to carry out Japan-related research without in-depth knowledge of the Japanese language. The course focuses on current issues in Japan covering a broad range of disciplines, including social sciences, humanities, and part of the natural sciences. Through this course we aim to provide opportunities for a deeper understanding of Japan from various perspectives.

The program can be combined with students' chosen research topics at each faculty or graduate school as well as Japanese language classes at the Kobe University Center for International Education.

Kobe University has brought its strong connections with outstanding overseas universities into play in organizing this program. An innovative and outwardlooking city in the heart of the Kansai region, Kobe is an ideal setting for students to immerse themselves in the study of current Japan.

#### The three key features of the program:

1. Focused on current issues and phenomena in Japan 2. Taught entirely in English

3. Covers a wide range of disciplines: social sciences, humanities and part of the natural sciences

#### **About the course**

Certification will be provided based on credit acquisition. Most of the program courses are part of the quarter system (one or two classes a week for eight weeks). Some courses are offered as semester courses (one class a week for sixteen weeks). Students earn one to two credits for each successfully completed course.

Course list	Humanities	Intercultural Studies, Law and Economy Business Administration	International Cooperative Studies Natural and Medical Sciences	Fusion Course
Under- graduate	<ul> <li>A Comparative Study of Japanese Cultural Industry I (a)(b)</li> <li>A Comparative Study of Modern Japanese Society and Culture I (a)(b)</li> <li>Global Active Learning I</li> <li>Seminar in Comparative Thought I (a)(b)</li> <li>Seminar in Contemporary Thought I (a)(b)</li> <li>Seminar in Global Communication I</li> <li>Studies in Global Humanities (a)(b)</li> </ul>	<ul> <li>Basic Seminar (Japan and Immigration)</li> <li>Cultures and Societies in Japan I-IV</li> <li>EU-Japan Comparative Seminar I-III</li> <li>Japanese Economy</li> <li>Japanese Legal System I-II</li> <li>Seminar in Constitutional Law</li> </ul>		Risk beyond Borders and Global Humanities (a)(b): How does the Japanese academic sphere and intellectual activities deal with risks in current society? Risks beyond national borders, global risks, and the risks beyond specific disciplines: risks beyond borders manifest in many ways. This Fusion Course at Kobe University provides a compre- hensive and integrative educational course that shows various ways in which the Japanese academic sphere and intellectual activities are dealing with global issues such as Disaster and Community Restoration, Law and (Dis)Order, Conflict, Migration, Environ- ment, Food, and Infectious Diseases.
Master	<ul> <li>An Advanced Comparative Study of Japanese Cultural Industry (a)(b)</li> <li>An Advanced Comparative Study of Modern Japanese Society and Culture (a)(b)</li> <li>Global Active Learning II</li> <li>Seminar in Comparative Thought II (a)(b)</li> <li>Seminar in Contemporary Thought II (a)(b)</li> <li>Seminar in Global Communication II (a)(b)</li> </ul>	<ul> <li>Advanced Supply Chain Management</li> <li>Comparative Economy</li> <li>EU-Japan Comparative Seminar IV</li> <li>Japanese Legal System I-II</li> </ul>	<ul> <li>Asian Disaster Law</li> <li>Advanced lectures in lifestyle- related diseases I</li> <li>Demography I</li> <li>Infectious Diseases Special Lecture I</li> <li>International Health Cooperation Special Lecture I</li> <li>International Practices Fieldwork</li> <li>Issues in Peace and Development</li> <li>Japanese ODA</li> <li>Law and Economic Development</li> <li>Local Government</li> <li>Public Finance</li> <li>Medical Anthropology Special Lecture I</li> <li>Special Lecture on Institution Building</li> <li>Transcultural Family Health Care Nursing</li> </ul>	



KU-EPOCJ classes in progress

#### **KU-EPOCJ Kick off Symposium**

On Sept 23, the KU-EPOCJ Kick off Symposium was held at Kobe University in conjunction with the Fourth Annual Conference: the Forum for Leaders of Japanese Studies. The event was co-hosted by Kobe University Educational Program on Current Japan (KU-EPOCJ), the Center for Asian Academic Collaboration, and the European Association for Japanese Studies (EAJS).

To finish, a roundtable discussion took place on the theme of "Japanese Studies as Public Goods". Members of the KU-EPOCJ administrative committee, guest researchers who presented in the Forum for Leaders of Japanese Studies, and researchers from EAJS all Professor INOUE Noriyuki (Executive Vice President participated in the roundtable. The discussion was in Charge of International Exchange and Director of the moderated by Professor SEKINE Yuki (Graduate School Institute for Promoting International Partnerships) gave of Law). During the discussion, participants actively the opening speech, expressing his hopes that this event debated the new definition of Japanese studies in the would be an opportunity to deepen connections with modern world, including the importance of Japan-focused overseas universities, increase researcher collaborations, research from the perspective of first-world aging societies and contribute to the advancement of scholarship across and sustainable development. diverse fields.

This was followed by an introduction to the philosophy and structure of KU-EPOCJ from Professor YUI Kiyomitsu (Executive Assistant to the President in Charge of International Collaboration), emphasizing the interdisciplinary aspects of the new program. He also spoke on the importance of expanding "Japanese studies" beyond the traditional fields of language, classical culture and history to include more diverse choices and approaches.

The keynote speech was given by BEN-ARI Eyal from Kinneret University on the subject "Japanese Studies in Comparative Perspective: How are Area/Regional Studies Constructed?" and the event continued with the Forum

Roundtable at the KU-EPOCJ Kick off Symposium



for Leaders of Japanese Studies, moderated by Professor OGATA Yasushi (Director of the Center for Asian Academic Collaboration). The Forum featured six presentations from leading Japanese studies professors at major Asian universities.

**U-EPOCJ official site:** http://www.office.kobe-u.ac.jp/intl-prg/epocj/english/

## International voices

RARARAMANANA

Approximately 1,200 international students from countries around the world are currently studying at Kobe University. In this corner, our international students introduce their native countries and give us their perspectives on studying abroad in Japan.

STATISTICS.



# Building bridges between Mauritius and Japan

For this issue we interviewed Graduate School of Economics masters student Thierry PELLEGR He's very enthusiastic about Japan what's his take on Kobe University?

## What did you do before coming to Kobe University?

I was an undergraduate at the University of Sydney in Australia, where I studied the history of Franco-Japanese relations. My interest in Japan started when I watched quiz shows on French TV as a child. A Japanese man won - even though it was all in French, he passed every round and I remember being very impressed. At the end of the show, after saying something in Japanese, he added, "If you want to know what I just said, please study Japanese". That really stuck with me.

After graduating, I wanted to learn about relations between Mauritius and Japan. I had studied Japanese for a long time, so I decided to do my research in Japan. I applied for a Japanese government (MEXT) scholarship for international research students.

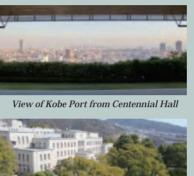




Officially the Republic of Mauritius, a nation in Africa and part of the British Commonwealth. It used to be a stopover for European merchants on their way to India after circumnavigating the African continent, and over half the population are of Indian origin. A former colony of France and the UK. French, English and Mauritian creole are the main languages. Population is approximately 1.3 million.

#### What are your favorite places on campus?

Kobe University is at the foot of Mt Rokkō, so the views are amazing. I like the views from Centennial Hall, Academia Hall and Frontier Hall. It's surrounded by mountains, and if you look out from the buildings, the undulating landscape down to the sea is so beautiful it takes your breath away. You can see the mountains, the greenery, the port, and the islands.



# View of Mt Rokko from Academia Hall

# What is your current

I'm researching the economic

history of Mauritius. Until around

2000, the biggest industry was

sugar exports. Mauritius was

originally an uninhabited island,

then during the subsequent French

then British colonial eras, people

from the African continent,

Madagascar, India, China, France

and the UK moved there, whether

voluntarily or not. So it's a very

multicultural country. Now our

beaches are famous tourist spots.

This isn't widely known, but the

textile industry is famous too.

When you next buy clothes, check

if it's "Made in Mauritius". Right

now I'm reading books on

Mauritian history, and writing

reports for my supervisor. My main

Made in

<u>Mauritius</u>

focus is research.

research topic?

Radio - listening to the latest Japanese music while I'm cooking and cleaning.

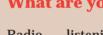
Karaoke – My mp3 player has lots of Japanese rock and songs. I like kayō-kyoku, but it's difficult so I don't sing it often. On my birthday this year I did all-night karaoke with friends [laughs]. I love it!

#### Have you made friends with other Kobe **University students?**

Just after I'd come to Kobe University I was taking photos outside Centennial Hall, and a student turned to look at me. I thought he might tell me off for taking photos, but he said "I want to be friends with international students". He wanted to practice English, we started meeting a lot, and he became my first Japanese student friend. He's part of the soccer team, so through him I made friends with other people in the team.

# arriving in Japan?

The combination of different foods. For example, the custom of eating rice with salad. In Mauritius, we eat salad with bread. Also, the cold winters and very hot summers here. The temperature range in Mauritius is relatively small. Last year my hands and feet froze – it was bad. This year I'll be more prepared.



11

(way). JLPT 1.

Thierry PELLEGRIN

October 2015. Favorite Japanese word: 道

Graduate School of Economics, Masters Student

Born in Mauritius, arrived at Kobe University in



Mauritian curry with chutney

# What surprised you after

#### What are your hobbies?

#### What challenges have you set yourself?

I want to do something that only I, as a Mauritian, can do. For example, while I'm in Japan I can introduce the good points of my native country to Japanese people, and talk about the similarities and differences between Japan and Mauritius. I want to bring them Mauritian tea, coffee, sweets, soap and tell them "Mauritian food and drink is tasty, and we have a lot of nature".

#### What do you like about Japan?

The decorated train that runs on the Hankyu Kobe line, "Kaze". There are four versions, and my favorite is the Mt. Rokkō one. When I see the "Kaze" train it makes me very happy. Recently I walk to university, so sadly I don't have many chances to see it.



Hankvu Railwav Kobe line decorated train "Kaze (c) Watase Seizō/APPLE FARM INC.

#### Tell us about your dreams for the future

I want to strengthen ties between Japan and Mauritius. That's also one of the reasons I applied to a Japanese university. We have political and economic partnerships, but cultural ties are weak. Speaking from experience, I had no chances at all to engage with Japanese culture, history or language in Mauritius. I want to make a base for cultural and artistic exchange in Mauritius, like the Japan Foundation. I want to teach Japanese and talk about Japanese culture in my home country. Many Mauritians like Japan. I want to work hard to create closer ties between both countries.

# **COMMUNITY IMPACT**

# **Emotional care for disaster survivors:** the Tohoku Volunteer Bath Project

"We can still do a lot for reconstruction." Student volunteers talk about the importance of remembering, and of providing close support through sustainable action.

*5* years have passed since the Great East Japan Earthquake. Although recovery efforts continue, many people remain anxious about the future. The "Tohoku Volunteer Bath Project", set up by Kobe University students, began directly after the disaster in April 2011. They are divided into two groups, covering Rikuzentakata and the Kamaishi-Ōtsuchi areas in Iwate prefecture. Every two months, for a 5-7 day period, volunteers visit both areas to support residents through activities such as foot baths, massages, and craft workshops. We asked members of the group about the current conditions in the affected areas, their activities, and future plans.



Tōhoku Volunteer Bath Project leader: INABA Kosei (Faculty of Engineering, Department of Architecture, 4th year)

#### **Deepening bonds with** those affected by disaster

After the Great East Japan Earthquake, the "Tohoku Volunteer Bath Project" began when our first members headed carrying a bathtub. Since then we have lead to depression or suicide. been involved in activities that focus

project. On each trip, between 10 and remain in temporary housing, we don't like "I feel very comfortable" and "I can essential that we look again at our

this", we have continued these feedback from members and what initiatives for five years. Sometimes we other groups are doing. I'm also collaborate with local volunteer groups participating in the recovery efforts in the Kamaishi-Ōtsuchi area, and in after the Kumamoto earthquake in Rikuzentakata – which already had a April this year. For the first time I set local collaboration partnership with up foot baths and massages in Kobe University - there are evacuation areas, and once again I opportunities to help out at festivals realized the significance of creating a and other local events. Some of our relaxed atmosphere. I believe that members also exchange letters and applying the knowledge and experience emails with people affected by the gained from Iwate to Kumamoto and disaster, or go to meet them vice versa can positively influence our individually. We can feel our ties with activities. We plan to continue everyone deepening from day to day.

# sustainable support

Our philosophies are "don't forget" and "close support". Five years on from the disaster, in some areas you can see the move from temporary housing to more permanent accommodation. This is a welcome development, but there are also concerns that leaving familiar places would cause disaster victims for Iwate prefecture from Kobe mental stress, and in the worst cases

As volunteer groups visiting the on mental care for disaster survivors. Tohoku region decrease in numbers, As of now, a cumulative total of 1000 we can offer support by continuing to students have participated in this visit these areas. As well as those who 20 members visit Rikuzentakata and forget the people who have moved to the Kamaishi-Ōtsuchi areas and set up permanent accommodation, and we foot baths, massage sessions and craft work to create close ties with all. In workshops. Encouraged by comments order to provide better support, it is

forget the disaster while I'm doing activities and actively respond to providing emotional support to disaster victims, holding meetings, and Better ways to provide using what each of our members has learned.



After each visit, students publish a magazine-style report



Visit to a children's center linked to an elementary school

Visiting people at home



YOSHIDA Akari (Faculty of Law, Department of Law, 2nd year)

#### Continuing to visit is the first step

This year in March, I visited the disaster-hit areas for the first time. When we held a tea party for people living in temporary housing, I heard people say "My house was washed away by the tsunami", and "My relatives died", and my chest felt tight. I participated in the city residents' meeting and learned that even areas not directly hit by the tsunami had a lot of issues, like destruction of neighborhood facilities by the earthquake, or lack of public transport. The disaster has left its mark on everyone in the area. I still don't know

# Kamaishi-Ōtsuchi group

MORI Taiki (Faculty of Intercultural Studies, Department of Intercultural Studies, 2nd year)

#### **Even just listening helps**

We often set up foot baths and massages in temporary housing, but not everyone joins these events. So I started visiting each house individually. When I ask, there are some people who hesitate to join because of reasons like "my health isn't good" or "I have bad hearing". There are also people who were happy to be visited, telling me, "I want to join, but it's hard to get involved. It's good to be able to talk to someone for the first time in a while". It's a small thing, but I realized that even just by listening to them I was helping.

When I first participated, I wondered if there was anything I could

Craft activities in a meetina hall

the right way to go about recovery, or what kind of support will make a difference for those affected. But there have been many times when I could feel that we are providing support. For example, during this visit a person who said she was lonely smiled at the tea party. Next I am going to suggest some new activities, like go and shogi competitions that male participants can enjoy - they are still in the minority. I'd like to continue with our initiatives in the affected areas, and learn what kind of support is truly needed.

really do, but now I've realized there are lots of ways I can make a difference. Recently I'm in the middle of making learning support systems for elementary and middle school children. Some children are pessimistic about the future because of the disaster. As well as supporting their studies, I want to use the specialist knowledge I've gained at university and inspire them to have hope for the future.

Joint symposium commemorating the establishment of Kobe University Liaison Office in Kraków

Visit to the Marine Simulator (Erasmus+ staff mobility program)



### Americas 🖻

#### New overseas office in Honolulu

On June 30, 2016 Kobe University established the Honolulu Office of Kobe University (HOKU) within the Japan-America Institute of Management Science (Fujitsu-JAIMS). The new office is a base for academic collaboration with the Americas. It is Kobe University's sixth overseas office and our first in the United States, following the China Office (2008), the Brussels European Centre (2010), the Hanoi Liaison Base (April 2015), the Liaison Office in Kraków (December 2015) and the Kobe University and Beijing Foreign Studies University International Collaborative Research Base (April 2016).

The United States is the most popular destination for our researchers to conduct research or study abroad. We are convinced that this office will promote further collaboration in international research and education. In addition, we hope this liaison office can become a core center for international activities not only in the Americas but also in the pan-Pacific region.

A kick-off symposium for the new office was held in conjunction with the unveiling ceremony. At the opening of the symposium, President of Kobe University Professor TAKEDA Hiroshi expressed his hopes that our new office would play a stellar role in US-Kobe collaboration (the

abbreviation of the Honolulu Office of Kobe University, HOKU, means "star" in the Hawaiian language). The symposium was divided into two sessions: applied econometrics and particle physics. Both research fields are the focus of joint projects between Kobe University and the University of Hawai'i at Manoa (one of our partner institutions). Each presentation kept attendees focused on every word and was followed by active discussions expressing their hopes to further enhance international cooperation and increase research collaboration between Japan and the United States.

Kobe University recognizes the importance of academic collaboration with the Americas, a key region for cutting-edge research activities. We are strengthening our institution's global competitiveness using the core body established in 2013: the Office of the Americas. The Office held the US-Japan Collaboration Fair in March, 2014 in Kobe with researchers from 9 universities in the United States, aiming to generate international industry-academia-government collaboration. As an outcome of this event, we concluded bilateral agreements with two universities. Kobe University will use the new base to further strengthen ties between our University and the Americas.



#### **Kobe University strengthens ties with Beijing Foreign Studies University**

On April 1, Kobe University, in cooperation with Beijing Foreign Studies University (BFSU), opened the Kobe University and Beijing Foreign Studies Univer-sity International Collaborative Research Base. In accordance with the Agreement of Academic Cooperation between the two universities concluded on November 3, 2008, this Base was opened with the objective of further fostering academic exchange and cooperation between the two institutions.

Kobe University and BFSU have been expanding their exchange activities in research and education. In May 2010, BFSU's Beijing Center for Japanese Studies concluded an Agreement on the implementation of joint master's programs with Kobe University's Graduate School of Economics and in September 2014 it also

concluded an Agreement on the implementation of double degree master's programs with Kobe University's Graduate School of Humanities.

This research base aims to expand and strengthen research collaboration between both universities. One of its specific goals is to promote the discovery and cultivation of outstanding young researchers. Following this aim, during the First Beijing Foreign Studies University - Kobe University Joint Symposium (held on June 18-19 and organized by BFSU in Beijing) PhD candidates from both universities gave presentations on their research in the social sciences and humanities. Both universities agreed to host annual symposia for strengthening collaboration. Next year's symposium will be hosted by Kobe University in Kobe.



#### Joint symposium with Jagiellonian University

On May 17, Kobe University held a joint symposium Kobe University is actively participating in the commemorating the establishment of the Kobe University Erasmus+ program with several partner universities. Liaison Office in Kraków under the theme of "New As a part of an Erasmus+ staff mobility exchange **Research** Perspectives from Japan and Poland". This event program with Vilnius Gediminas Technical University was co-organized with Jagiellonian University and held (VGTU), Dr. Arvydas Rimkus (Department of Bridges within their Centre for Comparative Studies of and Special Structures, VGTU) visited Kobe University for six days from May 23. During his stay Civilisations. The new office was established to strengthen in Kobe, Dr. Rimkus gave lectures to freshman students at the Department of Architecture (Faculty collaboration and partnership with Central and Eastern Europe countries by offering research and study exchange of Engineering) and graduate students at the opportunities to universities and disseminating Department of Architecture (Graduate School of Engineering) and the Graduate School of Human The Jagiellonian University is one of Kobe University's **Development and Environment.** 

information about Kobe University.

active exchange partner universities in Europe. Since 2013, both universities have expanded collaborations into the social sciences and joined the EU-Japan Advanced Multidisciplinary Master Studies project (EU-JAMM) consortium. This network offers double degree master programs and student and faculty mobility among selected partner universities in the EU and Japan, supported by MEXT in Japan and the European Commission.

EU-Japan Relations, one of the themes of the symposium, is one of the key concepts behind expanding our collaboration in social science. To explore our collaborations in natural science, we organized a session on Biology with the cooperation of researchers from both universities who have already conducted joint research.

In conjunction with this event, Professor OGAWA also visited Professor dr hab. Stanisław Kistryn (Vice-Rector for Research and Structural Funds). They exchanged opinions on joint research, researcher exchanges, and business-academia cooperation.



The First Beijing Foreign Studies University Kobe University Joint Symposium

Erasmus+ staff mobility program

#### **Collaboration through Erasmus+**

In September, we welcomed Ms. Marta Ganobis -Bendnarska (Head of International Student Office). and Ms. Katarzyna Wojczuk (Independent Administrative Referent, International Student Mobility Office) from Jagiellonian University; and Dr. Kai Schwedtmann (Chair of Inorganic Molecular **Chemistry) from the Technical University of Dresden** on the staff mobility program. During the one-week program, our guests participated in seminars related to international affairs, visited university research facilities such as the Marine Simulator, and traveled to Kobe and Kyoto for cultural experiences. This program aimed to deepen our visitors' understanding of Kobe University and Japanese culture for future collaborations.

A student exchange agreement through Erasmus+ has also been concluded, starting from the autumn semester.

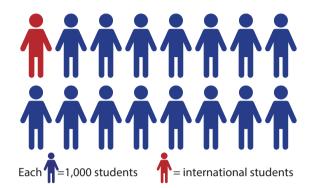
> Unveiling ceremony for the Kobe University and BFSU International Collaborative Research Base

# KOBE

# **KOBE UNIVERSITY**

Founded in 1902

4 campuses | 11 faculties | 15 graduate schools

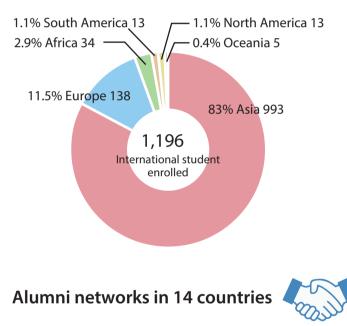


#### 16,356 students including 1,196 international students comprising over 85 nationalities

2,583 staff

including 1,319 teaching staff 1,145 administrative staff 119 faculty staff in attached schools

#### Regional distribution of international students

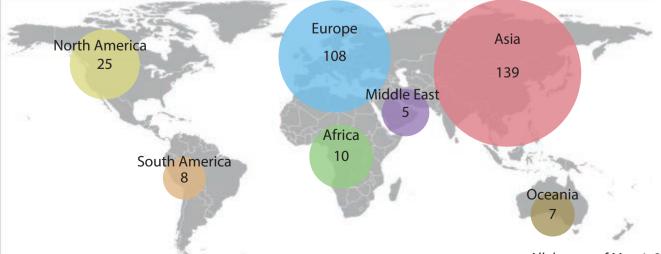


#### Faculties and Graduate Schools

- Letters / Humanities
- Intercultural Studies
- Human Development / Human Development and Environment
   Law
- Law
- Economics
- Business Administration
- Science
- Medicine
- Health Sciences
- Engineering
- System Informatics
- Agriculture / Agricultural Science
- Maritime Sciences
- International Cooperation Studies
- Science, Technology and Innovation

#### **Partner Universities**

Kobe University currently has 302 partner institutions in 54 countries/regions.



All data as of May 1, 2016